

# صحيفة بيانات السلامة



11.03 : نسخة 27 يناير 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

SIGMAPRIME 200 BASE

00299728

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

: اسم المنتج

: كود المنتج

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

: استخدامات المنتج

: استخدام المادة/المستحضر

: استخدامات لا يُنصح بها

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

PS.ACEMEA@ppg.com

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص

المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

خطر

|                       |                                |          |         |
|-----------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE   |                                |          |         |
| القسم 2: بيان الأخطار |                                |          |         |

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تجمع المواد المنسكبة. غير قابل للتطبيق.  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P280, P210, P273, P260, P391, P501

عناصر التوسيم التكميلية: غير قابل للتطبيق.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات مُعينة خطرة: غير قابل للتطبيق.

#### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق مبنية للأطفال: غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر: غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB. لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف: تسبب حروقا في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط: 3.2 خلانط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة                                                    | التصنيف                                                                                                                                                                        | %         | المعرفات                                                                           | اسم المكون/المنتج                |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| [1]     | -                                                                                                            | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317                                                                                                                | ≥10 - ≤25 | CAS: 25036-25-3                                                                    | راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700) |
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | ≥10 - ≤16 | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS: 1330-20-7 | xylene                           |

Arabic (AR)

Saudi Arabia

15/2

|                                      |                                                                                             |                                                                                                                                                                                   |              |                                                                                                           |                                                                       |         |  |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------|--|
| 27 يناير 2025                        |                                                                                             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                                                                                                    |              | 00299728                                                                                                  |                                                                       | : الرمز |  |
| SIGMAPRIME 200 BASE                  |                                                                                             |                                                                                                                                                                                   |              |                                                                                                           |                                                                       |         |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                                                                                             |                                                                                                                                                                                   |              |                                                                                                           |                                                                       |         |  |
| [1]                                  | Carc. 2, H351: C ≥ 10%<br>EUH066: C ≥ 20%                                                   | Carc. 2, H351<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066                                                                                        | ≥5.0 - <10   | # REACH<br>01-2119463588-24<br>المفوضية الأوروبية:<br>919-284-0<br>CAS: 64742-94-5                        | ,C10 ,Hydrocarbons ,aromatics<br>> ,naphthalene 1%<br>0.1% كومين      |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                           | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336                                                                               | ≥1.0 - ≤3.6  | # REACH<br>01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>78-83-1 :CAS<br>فهرست: 603-108-00-1    | 2-methylpropan-1-ol                                                   |         |  |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                                     | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(امتصاص الكيس المحي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic                                               | ≥1.0 - ≤5.0  | # REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>فهرست: 601-023-00-4   | ethylbenzene                                                          |         |  |
| [1]                                  | EUH066: C ≥ 20%                                                                             | Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                                                                                                                                                       | ≥1.0 - ≤5.0  | # REACH<br>01-2119457273-39<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-481-9<br>CAS: 64742-48-9                        | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                           | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                             | ≥1.0 - ≤4.0  | # REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1<br>107-98-2 :CAS<br>فهرست: 603-064-00-3   | 1-methoxy-2-propanol                                                  |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                           | ,1 RE STOT<br>(استنشاق) H372                                                                                                                                                      | ≥1.0 - ≤5.0  | المفوضية الأوروبية:<br>238-878-4<br>CAS: 14808-60-7                                                       | crystalline silica, respirable powder (<10 microns)                   |         |  |
| [1] [3]                              | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1300 مج / كجم<br>متوسط [حاد] = 10<br>متوسط [مزمن] = 10 | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Repr. 2, H361fd<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                              | ≥0.30 - <2.5 | # REACH<br>01-2119510715-45<br>المفوضية الأوروبية:<br>284-325-5<br>CAS: 84852-15-3<br>فهرست: 601-053-00-8 | 4-nonylphenol, branched                                               |         |  |
| [1]                                  | -                                                                                           | Aquatic Chronic 4, H413                                                                                                                                                           | ≥1.0 - ≤5.0  | CAS: 68002-19-7                                                                                           | Urea, polymer with formaldehyde, butylated                            |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                           | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                                                                                                     | <1.0         | # REACH<br>01-2119962189-26<br>CAS: 911674-82-3<br>فهرست: 616-198-00-2                                    | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene                  |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                           | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Repr. 2, H361d<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كلاً . | ≤0.30        | # REACH<br>01-2119471310-51<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-625-9<br>CAS: 108-88-3<br>فهرست: 601-021-00-3   | toluene                                                               |         |  |

|             |              |      |
|-------------|--------------|------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/3 |
|-------------|--------------|------|

|                                      |                              |          |         |
|--------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | الرمز : |
| SIGMAPRIME 200 BASE                  |                              |          |         |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                              |          |         |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإكسوزية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيتلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيتلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 ، الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيتلين.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] مادة مع خصائص تعطيل الغدد الصماء

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

|                               |
|-------------------------------|
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |
|-------------------------------|

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرقيّات.

يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصّق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً .

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم

الدمعان

احمرار

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقّق

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

|             |              |      |
|-------------|--------------|------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/4 |
|-------------|--------------|------|

|                               |                              |          |         |
|-------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | الرمز : |
| SIGMAPRIME 200 BASE           |                              |          |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                              |          |         |
| لا يوجد علاج محدد.            |                              |          |         |
| معالجات خاصة :                |                              |          |         |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار  |                              |          |         |

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة :

لا تستخدم المياه الناتجة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإحلال للمواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزية  
الفورمالدهيد.

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العرضي

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

##### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالة التلوث بالتنظيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنظيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

|                                      |                                |          |         |
|--------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025                        | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE                  |                                |          |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                                |          |         |

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 7: المناولة والتخزين |
|----------------------------|

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍّ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاَس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب المُلوّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقا لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقا تاما محكما إلى أن يُعدّ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

#### 7.3 الاستخدامات النهائي/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

#### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 8.1 بارامترات التحكم

##### حدود التعرض المهني

| قيم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | اسم المُكوّن/المنتج                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022), [xylene isomers] mixed</b> isomers<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023)</b><br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 152 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 442 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 884 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون. | xylene<br><br>2-methylpropan-1-ol<br><br>ethylbenzene<br><br>1-methoxy-2-propanol |
| 15/6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Saudi Arabia                                                                      |
| Arabic (AR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                |                                                                                                                        |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 27 يناير 2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728                                                                                                               | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                |                                                                                                                        |         |
| TWA 8 ساعات: 375 مج / م <sup>3</sup><br>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 568 مج / م <sup>3</sup><br>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023 [Silica], [A2 crystalline].<br>TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br>TLV ACGIH (الولايات المتحدة)<br>متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> (الكسر القابل للتنفس).<br>متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> (مقدار الغبار الكلي).<br>OEL EU (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 192 مج / م <sup>3</sup><br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 384 مج / م <sup>3</sup><br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. |                                | crystalline silica, respirable powder (<10 microns)<br>1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene<br>toluene |         |

xylene

BEI DOL (جنوب أفريقيا, 3/2021) [xylenes]

BEI 1.5 g/g creatinine, acid methylhippuric [urine in]. وقت أخذ العينات: shift of end

ethylbenzene

BEI DOL (جنوب أفريقيا, 3/2021)

BEI 0.15 g/g creatinine, acid phenylglyoxylic and acid mandelic of sum [urine in]. وقت أخذ العينات: shift of end

toluene

BEI DOL (جنوب أفريقيا, 3/2021)

BEI 0.3 mg/g creatinine, o-cresol [urine in]. وقت أخذ العينات: shift of end  
BEI 0.02 mg/l toluene [blood in]. وقت أخذ العينات: shift of end  
workweek of shift last to prior  
BEI 0.03 mg/l toluene [urine in]. وقت أخذ العينات: shift of end

: إجراءات المتابعة الموصى بها

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

: الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

: إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: أدوات حماية الوجه/العين

Chemical splash goggles and face shield.

## حماية للجلد

: حماية يدوية

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددتها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

: قفازات

مطاط البوتيل



|                     |                                |          |         |
|---------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE |                                |          |         |

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب : أدوات حماية الجسم  
أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر  
وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناوله المنتج.

: حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
أخضر.  
أروماتية.  
غير متوفرة.  
غير مُحَدَّدة.  
°37.78>

: الحالة الفيزيائية  
: اللون  
: الرائحة  
: عتبة الرائحة  
: نقطة الانصهار/نقطة التجمد  
: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
غير متوفرة.

: القابلية على الاشتعال  
: الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

كأس مغلق: 28°  
200° (392 ف)  
ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق.

: نقطة الوميض  
: درجة حرارة الاشتعال الذاتي  
: درجة حرارة الانحلال  
: درجة تركيز الحامض  
: اللزوجة

جسيمات (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s<sup>2</sup>/mm  
كينماتي (40°): <21 s<sup>2</sup>/mm  
> 100 s (ISO 6mm)

: اللزوجة  
: الذوبانية (نيات)

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق.  
معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

| اسم المُكوّن        | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |         |            |
|---------------------|------------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|
|                     | مم زئبق                      | كيلوباسكال | الطريقة                      | مم زئبق | كيلوباسكال |
| 2-methylpropan-1-ol | <12.00102                    | <1.6       | DIN EN 13016-2               |         |            |

1.41  
المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

: الكثافة النسبية  
: الخواص الانفجارية  
: خواص مؤكسدة

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.  
حجم الجسيمات المتوسط :

### 9.2 المعلومات الأخرى

|             |              |      |
|-------------|--------------|------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/8 |
|-------------|--------------|------|



|                     |                                |          |         |
|---------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE |                                |          |         |

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.1 التفاعلية

المنتج ثابت.

: 10.2 الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , فلويدات قوية, أحماض قوية.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين الفورمالدهيد. أكسيد/أكاسيد : 10.6 نواتج الانحلال الخطرة  
فلازية

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

| التعرض  | الجرعة                   | الأنواع | النتيجة                   | اسم المُكوّن/المنتج                                                                     |
|---------|--------------------------|---------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|         | < 2000 مج / كجم          | فأر     | LD50 جلدي                 | راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)                                                        |
| -       | < 2000 مج / كجم          | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| -       | 1.7 جرام / كجم           | أرنب    | LD50 جلدي                 | xylene                                                                                  |
| -       | 4.3 جرام / كجم           | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| -       | 6318 مج / كجم            | فأر     | LD50 بالفم                | ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons<br>< 1% naphthalene , > 0.1% كومين<br>2-methylpropan-1-ol |
| 4 ساعات | 24.6 مج / لتر            | فأر     | LC50 استنشاق بخار         |                                                                                         |
| -       | 2460 مج / كجم            | أرنب    | LD50 جلدي                 |                                                                                         |
| -       | 2830 مج / كجم            | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| 4 ساعات | 17.8 مج / لتر            | فأر     | LC50 استنشاق بخار         | ethylbenzene                                                                            |
| -       | 17.8 جرام / كجم          | أرنب    | LD50 جلدي                 |                                                                                         |
| -       | 3.5 جرام / كجم           | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| -       | < 5000 مج / كجم          | أرنب    | LD50 جلدي                 | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes,<br>isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics                |
| -       | < 6 جرام / كجم           | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| 6 ساعات | < 7000 جزء من<br>المليون | فأر     | LC50 استنشاق بخار         | 1-methoxy-2-propanol                                                                    |
| -       | 13 جرام / كجم            | أرنب    | LD50 جلدي                 |                                                                                         |
| -       | 5.2 جرام / كجم           | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| -       | 2.14 جرام / كجم          | أرنب    | LD50 جلدي                 | 4-nonylphenol, branched                                                                 |
| -       | 1300 مج / كجم            | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |
| 4 ساعات | < 5.08 مج / لتر          | فأر     | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-<br>methylene]-benzene<br>toluene                     |
| 4 ساعات | 49 جرام / م <sup>3</sup> | فأر     | LC50 استنشاق بخار         |                                                                                         |
| -       | 8.39 جرام / كجم          | أرنب    | LD50 جلدي                 |                                                                                         |
| -       | 5580 مج / كجم            | فأر     | LD50 بالفم                |                                                                                         |

:الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

[التهييج/التآكل](#)

|                     |                              |          |         |
|---------------------|------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025       | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | الرمز : |
| SIGMAPRIME 200 BASE |                              |          |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الملاحظة | التعرض          | نتيجة الاختبار | الأنواع      | النتيجة                                                         | اسم المكون/المنتج                 |
|----------|-----------------|----------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| -        | 24 ساعات 500 mg | - 4            | أرنب<br>أرنب | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>الجلد - الحُمَامِي/الْحُسَارَة | xylene<br>4-nonylphenol, branched |

### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستحساس

### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة                    | طريقة التعرض | الفئة              | اسم المكون/المنتج                                                       |
|--------------------------------------|--------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي<br>تأثيرات مخدرة | -            | الفئة 3<br>الفئة 3 | xylene<br>> ,naphthalene 1% ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons<br>0.1% كومين |
| تهيج الجهاز التنفسي<br>تأثيرات مخدرة | -            | الفئة 3<br>الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol                                                     |
| تأثيرات مخدرة                        | -            | الفئة 3            | 1-methoxy-2-propanol                                                    |
| تأثيرات مخدرة                        | -            | الفئة 3            | toluene                                                                 |

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض مكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                                   |
|---------------------------|--------------|---------|-----------------------------------------------------|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene                                        |
| -                         | استنشاق      | الفئة 1 | crystalline silica, respirable powder (<10 microns) |
| -                         | -            | الفئة 2 | toluene                                             |

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                                                                                                                                                 | اسم المكون/المنتج                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene<br>> ,naphthalene 1% ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons<br>ethylbenzene<br>Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2%<br>aromatics<br>toluene |

غير متوفرة. : معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقًا.  
يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

|       |              |             |
|-------|--------------|-------------|
| 15/10 | Saudi Arabia | Arabic (AR) |
|-------|--------------|-------------|

|                               |                                |          |         |
|-------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE           |                                |          |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                                |          |         |

يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

غير متوفرة.

: الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

: عامة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجته وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                     |                              |          |         |
|---------------------|------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025       | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | الرمز : |
| SIGMAPRIME 200 BASE |                              |          |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| التعرض   | الأنواع                              | النتيجة                          | اسم المكون/المنتج                                               |
|----------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 48 ساعات | براغيث الماء                         | EC50 3 مج / لتر                  | > ,naphthalene 1% < ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons<br>0.1% كومين |
| 48 ساعات | براغيث الماء                         | حاد EC50 1100 مج / لتر           | 2-methylpropan-1-ol                                             |
| 48 ساعات | براغيث الماء                         | حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب    | ethylbenzene                                                    |
| -        | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب    |                                                                 |
| 48 ساعات | براغيث الماء                         | حاد LC50 23300 مج / لتر          | 1-methoxy-2-propanol                                            |
| 96 ساعات | السّمك                               | حاد LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب | 4-nonylphenol, branched                                         |
| 48 ساعات | قشريات -<br>macrocopa Moina          | حاد EC50 0.044 مج / لتر          |                                                                 |
| 96 ساعات | السّمك                               | حاد LC50 0.221 مج / لتر          | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene            |
| 96 ساعات | السّمك                               | حاد LC50 < 100 مج / لتر          |                                                                 |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقحة | الجرعة | النتيجة                | اختبار | اسم المكون/المنتج                                                  |
|--------|--------|------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------|
|        | -      | 2.9 % - 5 أيام         | -      | ,C10 ,Hydrocarbons<br>,naphthalene 1% < ,aromatics<br>> 0.1% كومين |
| -      | -      | 79 % - بسرعة - 10 أيام | -      | ethylbenzene                                                       |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المكون/المنتج                                               |
|----------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                                          |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | > ,naphthalene 1% < ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons<br>0.1% كومين |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                                                    |
| بسرعة                      | -             | -                  | toluene                                                         |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المكون/المنتج                                               |
|---------|--------------|-------------|-----------------------------------------------------------------|
| منخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                                                          |
| على     | -            | 2.8 إلى 6.5 | > ,naphthalene 1% < ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons<br>0.1% كومين |
| منخفض   | -            | 1           | 2-methylpropan-1-ol                                             |
| منخفض   | 79.43        | 3.6         | ethylbenzene                                                    |
| منخفض   | -            | <1          | 1-methoxy-2-propanol                                            |
| منخفض   | 251.19       | 5.4         | 4-nonylphenol, branched                                         |
| منخفض   | 8.32         | 2.73        | toluene                                                         |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

الحرارية

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/12 |
|-------------|--------------|-------|

|                                 |                              |          |         |
|---------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | الرمز : |
| SIGMAPRIME 200 BASE             |                              |          |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |          |         |

#### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

#### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها |
|----------------------------------------------------------|

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق مُعالجة النفاية

##### المُنْتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض ومنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

##### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

|                                     |
|-------------------------------------|
| القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل |
|-------------------------------------|

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA                                                                               |
|---------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                                                             |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT                                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                                                                  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III                                                                                |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | Yes.              | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic)                                      |

معلومات إضافية

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/13 |
|-------------|--------------|-------|

|                     |                                |          |         |
|---------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE |                                |          |         |

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2. (D/E)

كود النفق :

IMDG : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيانياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم  
14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي   | الوضعية | اسم المكون                                                                                                                                                                                                                                                                       | خاصية داخلية المنشأ                      |
|----------------|-------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 12/19/2012     | ED/169/2012 | مُرشح   | 4-nonylphenol, branched and linear substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof | خصائص اضطراب الغدد الصماء بالنسبة للبيئة |

15.2 : الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors : This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148. All suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

|                            |                                |          |         |
|----------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 27 يناير 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00299728 | : الرمز |
| SIGMAPRIME 200 BASE        |                                |          |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |          |         |

|                                                                |                                 |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.                                   | H225                            | : نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً                                                |
| سائل وبخار لهوب.                                               | H226                            |                                                                                     |
| ضار عند الابتلاع.                                              | H302                            |                                                                                     |
| قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.                | H304                            |                                                                                     |
| ضار عند ملامسة الجلد.                                          | H312                            |                                                                                     |
| يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.                          | H314                            |                                                                                     |
| يسبب تهيج الجلد.                                               | H315                            |                                                                                     |
| قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                             | H317                            |                                                                                     |
| يسبب تلفاً شديداً للعين.                                       | H318                            |                                                                                     |
| يسبب تهيجاً شديداً للعين.                                      | H319                            |                                                                                     |
| ضار عند الاستنشاق.                                             | H332                            |                                                                                     |
| قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                        | H335                            |                                                                                     |
| قد يسبب النعاس أو الترنح.                                      | H336                            |                                                                                     |
| يشكبه بأنه يسبب السرطان.                                       | H351                            |                                                                                     |
| يشكبه بأنه يتلف الجنين.                                        | H361d                           |                                                                                     |
| يشكبه بأنه يتلف الخصوية. يشكبه بأنه يتلف الجنين.               | H361fd                          |                                                                                     |
| يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.           | H372                            |                                                                                     |
| قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.        | H373                            |                                                                                     |
| سمي جداً للحياة المائية.                                       | H400                            |                                                                                     |
| سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                | H410                            |                                                                                     |
| سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                     | H411                            |                                                                                     |
| ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                     | H412                            |                                                                                     |
| قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.               | H413                            |                                                                                     |
| قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.                  | EUH066                          |                                                                                     |
| سمية حادة - الفئة 4                                            | Acute Tox. 4                    | : نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعينة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS) |
| الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1                     | Aquatic Acute 1                 |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1                | Aquatic Chronic 1               |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                | Aquatic Chronic 2               |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                | Aquatic Chronic 3               |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4                | Aquatic Chronic 4               |                                                                                     |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                    | Asp. Tox. 1                     |                                                                                     |
| السرطنة - الفئة 2                                              | Carc. 2                         |                                                                                     |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1                          | Eye Dam. 1                      |                                                                                     |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          | Eye Irrit. 2                    |                                                                                     |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                 | Flam. Liq. 2                    |                                                                                     |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 | Flam. Liq. 3                    |                                                                                     |
| السمية التناسلية - الفئة 2                                     | Repr. 2                         |                                                                                     |
| تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء                                  | Skin Corr. 1B                   |                                                                                     |
| تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      | Skin Irrit. 2                   |                                                                                     |
| التحسس الجلدي - الفئة 1                                        | Skin Sens. 1                    |                                                                                     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 | STOT RE 1                       |                                                                                     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | STOT RE 2                       |                                                                                     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  | STOT SE 3                       |                                                                                     |
| السيرة                                                         |                                 |                                                                                     |
| 27 يناير 2025                                                  | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |                                                                                     |
| 11 مارس 2024                                                   | : تاريخ الإصدار السابق          |                                                                                     |
| EHS                                                            | : من إعداد                      |                                                                                     |
| 11.03                                                          | : نسخة                          |                                                                                     |
| إخلاء مسؤولية                                                  |                                 |                                                                                     |

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.